

Čl. I Všeobecné informácie

Čl. I (1) (3) (5) (6) Základné údaje

Čl. I (1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky

Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky:

Nikola Kostovčíková

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky:

Čl. I (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva

Čl. I (5) Organizačná štruktúra účtovnej jednotky

Čl. I (6) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky

Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

Názov orgánu (meno a priezvisko...)	Druh orgánu spoločnosti
-------------------------------------	-------------------------

Čl. I (4) Priemerný počet zamestnancov, počet dobrovoľníkov

Čl. I (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“). Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Počet hodín vykonávania dobrovoľníckej činnosti
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov		x
- z toho počet vedúcich zamestnancov		x
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia		

Čl. II Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

Čl. III Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého nehmotného majetku

Poznámky (Úč NUJ 3-01)

IČO 5 0 6 6 3 5 9 3

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého nehmotného majetku.

Dlhodobý nehmotný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
---------------------------	--	-----------	--------	---

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého hmotného majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého hmotného majetku.

Dlhodobý hmotný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
-------------------------	--	-----------	--------	---

Čl. III (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a prehľad dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a prehľad dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Dlhodobý majetok	Hodnota PO	Hodnota BO
Dlhodobý nehmotný majetok		
Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo		
Dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať		
Dlhodobý hmotný majetok		
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo		
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať		

Čl. III (3) (4) (5) Informácie o finančnom majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (3) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy v riadkoch 022 a 023

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (3) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy v riadkoch 022 a 023

Riadok súvahy:

022 Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe

023 Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom

Názov účtovnej jednotky	Podiel na základnom imaní (v %)	Podiel účtovnej jednotky na hlasovacích právach (v %)
-------------------------	---------------------------------	---

Čl. III (4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku a krátkodobého finančného majetku v členení podľa položiek súvahy v riadkoch 024, 026 a 055

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku a krátkodobého finančného majetku v členení podľa položiek súvahy v riadkoch 024, 026 a 055

Opis druhu finančného majetku	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
-------------------------------	--	---

Čl. III (5) Údaje o štruktúre dlhodobých pôžičiek

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (5) Údaje o štruktúre dlhodobých pôžičiek

Poskytnuté dlhodobé pôžičky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
-----------------------------	--	---

Čl. III (6) Prehľad o vývoji významných súm opravných položiek podľa jednotlivých druhov majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (6) Prehľad o vývoji významných súm opravných položiek podľa jednotlivých druhov majetku

Druh majetku, ku ktorému sa tvorí opravná položka	Stav opravnej položky na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zúčtovanie opravnej položky (použitie, zrušenie)	Stav opravnej položky na konci bežného účtovného obdobia
---	---	------------------------------------	--	--

Čl. III (7) Významné položky pohľadávok

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (7) Opis významných súm pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy, v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú činnosť za bežné účtovné obdobie

Druh a opis významných položiek pohľadávok	Riadok súvahy	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Dlhodobé pohľadávky	037		
Pohľadávky z obchodného styku	038		
Ostatné pohľadávky	039		
Pohľadávky voči účastníkom združení	040		
Iné pohľadávky	041		
Krátkodobé pohľadávky	042		
Pohľadávky z obchodného styku	043		
Ostatné pohľadávky	044		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	045		
Daňové pohľadávky	046		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	047		
Pohľadávky voči účastníkom združení	048		
Spojovací účet pri združení	049		
Iné pohľadávky	050		

Čl. III (8) Prehľad pohľadávok do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (8) Prehľad pohľadávok do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Pohľadávky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti		
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky spolu		

Čl. III (9) Časové rozlíšenie nákladov a príjmov budúcich období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (9) Prehľad o významných položkách časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

Významné položky nákladov a príjmov budúcich období	Riadok súvahy	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Náklady budúcich období (381)	058		
Príjmy budúcich období (385)	059		

Čl. III (10) Vlastné imanie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (10) Opis a výška zmien vlastného imania v priebehu bežného účtovného obdobia podľa položiek súvahy

Opis položky	Riadok súvahy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+,-)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Vlastné imanie						
Základné imanie, z toho:	063					
- nadačné imanie v nadácii						
- vklady zakladateľov						
- prioritný majetok						
Fondy tvorené podľa osobitných predpisov	064					
Fond reprodukcie	065					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí	066					
Fondy tvorené zo zisku						
Rezervný fond	068					
Fondy tvorené zo zisku	069					
Ostatné fondy	070					
Výsledok hospodárenia						
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	071					
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	072					
Spolu		0				

Čl. III (11) Fondy tvorené podľa osobitného predpisu

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (11) Opis a vyčíslenie jednotlivých druhov fondov tvorených podľa osobitných predpisov

Opis fondov tvorených podľa osobitných predpisov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
--	--	---------------	------------	---

Čl. III (12) Rozdelenie účtovného zisku alebo vysporiadanie účtovnej straty za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (12) Rozdelenie účtovného zisku za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (12) Informácia o rozdelení účtovného zisku za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondov tvorených podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondov tvorených zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

Čl. III (12) Vysporiadanie účtovnej straty za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (12) Informácia o vysporiadaní účtovnej straty za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondov tvorených zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

Čl. III (13) (14) (15) (16) (17) (18) Cudzie zdroje

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (13) Tvorba a použitie rezerv

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (13) Údaje o jednotlivých druhoch rezerv v členení na stav rezerv na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia a stav rezerv na konci bežného účtovného obdobia, ich tvorbu, použitie alebo zrušenie v priebehu bežného účtovného obdobia

Druh rezervy	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu					
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu					

Čl. III (14) Významné záväzky

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (14) Údaje o významných sumách záväzkov v nadväznosti na položky súvahy, v členení na záväzky za hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú činnosť

Druh a opis významných položiek záväzkov	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Spolu		

Čl. III (15) Záväzky do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (15) Prehľad záväzkov do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Záväzky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
- do uplynutia lehoty splatnosti		
- po uplynutí lehoty splatnosti		

Čl. III (16) Sociálny fond

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (16) Prehľad o začiatčom stave, tvorbe, čerpaní a konečnom zostatku sociálneho fondu v priebehu bežného účtovného obdobia

Sociálny fond	Suma
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	
Tvorba na ťarchu nákladov	
Tvorba zo zisku	
Čerpanie	
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	

Čl. III (17) Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (17) Prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia v EUR	Suma istiny na konci BO v cudzej mene
Krátkodobý bankový úver						
Pôžička						
Návratná finančná výpomoc						
Dlhodobý bankový úver						
Spolu	x	x	x	x		

Čl. III (18) Časové rozlíšenie výdavkov budúcich období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (18) Prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období

Významné položky výdavkov budúcich období	Riadok súvahy	Hodnota bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Hodnota bežného účtovného obdobia
Výdavky budúcich období (383)	101		
z toho:			

Čl. III (19) Časové rozlíšenie výnosov budúcich období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (19) Dlhodobé výnosy budúcich období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (19) Prehľad dlhodobých výnosov budúcich období v členení podľa jednotlivých druhov

Položky výnosov budúcich období - dlhodobé z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku		
dlhodobého majetku obstaraného z verejných zdrojov		
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru		
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane		
dlhodobého majetku obstaraného zo sponzorského		
nepoužitého sponzorského		
iné		
Spolu		

Čl. III (19) Krátkodobé výnosy budúcich období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (19) Prehľad krátkodobých výnosov budúcich období v členení podľa jednotlivých druhov

Položky výnosov budúcich období - krátkodobé z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
dotácie zo štátneho rozpočtu a z prostriedkov Európskej únie		
dotácie z rozpočtu obce a z rozpočtu vyššieho územného celku		
zostatku podielu zaplatenej dane		
nepoužitého sponzorského		
iné		
Spolu		

Čl. III (20) Majetok prenajatý formou lízingu

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (20) Údaje o druhoch majetku a záväzkoch z lízingových zmlúv

Druh majetku	Hodnota záväzku na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Hodnota záväzku na konci bežného účtovného obdobia

Čl. IV Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

Čl. IV (1) Tržby za vlastné výkony a tovar

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej nezdaňovanej činnosti a zdaňovanej činnosti účtovnej jednotky za bežné účtovné obdobie

Druh a opis tržieb	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť

Čl. IV (2) Nepeňažné dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné ostatné výnosy

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných súm v nadväznosti na položky výkazu ziskov a strát v členení na nepeňažné dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné ostatné výnosy za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie a za bežné účtovné obdobie

Druh a opis významných súm výnosov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia

Čl. IV (3) Dotácie a granty

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (3) Prehľad významných súm dotácií zo štátneho rozpočtu, štátnych fondov, z prostriedkov Európskej únie, dotácií z rozpočtu obce a z rozpočtu vyššieho územného celku, ktoré účtovná jednotka prijala v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období a v bežnom účtovnom období

Druh a opis významných súm dotácií a grantov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
--	--	---

Čl. IV (4) Významné položky príjmov z charitatívnej reklamy a charitatívnej lotérie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (4) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek príjmov z reklám, ktoré sú určené na charitatívne účely, a charitatívnej lotérie prijatých v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období a v bežnom účtovnom období

Druh a opis významných položiek charitatívnej reklamy a charitatívnej lotérie	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
---	--	---

Čl. IV (5) Významné položky nákladov – nepeňažné dary, náklady na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných súm v nadväznosti na položky výkazu ziskov a strát v členení na nepeňažné dary, náklady na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady poskytnuté v bežnom účtovnom období

Druh a opis významných položiek nákladov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
--	--	---

Čl. IV (6) Účel a výška použitia prijatého podielu zaplatenej dane

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (6) Prehľad o účele a výške použitia zostatku prijatého podielu zaplatenej dane v minulých účtovných obdobiach a prijatého podielu zaplatenej dane v bežnom účtovnom období

Účel použitia prijatého podielu zaplatenej dane	Použitá suma zostatku z predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma z bežného účtovného obdobia
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		

Čl. V Opis údajov na podsúvahových účtoch

Čl. V Opis údajov na podsúvahových účtoch

Opis položky na podsúvahovom účte	Hodnota
Významné položky zásob prijatých na komisionálny predaj	
Významné položky prenajatého majetku	
Majetok prijatý do úschovy	
Odpísané pohľadávky	
Iné	

Čl. VI Ďalšie informácie

Čl. VI (1) Opis a hodnota iných aktív

Čl. VI (1) Opis a hodnota iných aktív

Druh aktív (majetku)	Hodnota PO	Hodnota BO
Práva zo servisných zmlúv		
Práva z poisťných zmlúv		
Práva z koncesionárskych zmlúv		
Práva z licenčných zmlúv		
Práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov		
Iné aktíva		

Čl. VI (2) Opis a hodnota iných pasív

Čl. VI (2) Opis a hodnota iných pasív

Druh pasív (záväzku)	Hodnota PO	Hodnota BO
Zo súdnych rozhodnutí		
Z poskytnutých záruk		
Zo všeobecne záväzných právnych predpisov		
Z ručenia (podľa jednotlivých druhov ručenia)		
Iné pasíva		

Čl. VI (3) Významné položky ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe

Čl. VI (3) Významné položky ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe

Významná finančná povinnosť	Hodnota PO	Hodnota BO	Hodnota voči spriazneným osobám PO	Hodnota voči spriazneným osobám BO
Povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov				
Povinnosť z opčných obchodov				
Zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv				
Povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv				
Iné povinnosti				

Čl. VI (4) Nehnuteľné kultúrne pamiatky, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky

Čl. VI (4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky, a to názov, adresa a číslo kultúrnej pamiatky v Ústrednom zozname pamiatkového fondu

Názov nehnuteľnej kultúrnej pamiatky	Adresa	Číslo kultúrnej pamiatky v Ústrednom zozname pamiatkového fondu
--------------------------------------	--------	---

Čl. VI (5) Významné skutočnosti, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia

Čl. VI (5) Významné skutočnosti, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia

Miesto pre ďalšie záznamy

Miesto pre ďalšie záznamy